



# I CICLO INTERNACIONAL DE MÚSICA DE CÁMARA

ARROYO DE LA ENCOMIENDA  
Organiza Concejalía de Cultura

CONCIERTOS  
CLASES

MAGISTRALES

11, 12 y 13  
noviembre



AYUNTAMIENTO de  
Arroyo de la Encienda



Fundación Municipal  
de **CULTURA** y **DEPORTES**  
Ayuntamiento Arroyo de la Encienda

## GIULIA BALLARÉ

### Guitarra (Italia)

*"Es una guitarrista con carácter y sensibilidad refinada, posee un sonido bellísimo, y sus recitales perduran siempre en el recuerdo por su emotiva y expresiva forma de interpretar"* (Eduardo Pascual)

**Giulia Ballaré**, nace en 1987 en la provincia de Novara, Italia. Se graduó con honores en el Conservatorio "Guido Cantelli" de Novara bajo la dirección de Guido Fichtner. Ha asistido a clases magistrales con algunos de los más reconocidos maestros y virtuosos del mundo, entre ellos; Alberto Ponce, Oscar Ghiglia, Pavel Steidl, David Russel, Marcin Dylla, Judicael Perroy, Walter Zanetti, Carlo Marchione. Actualmente continúa perfeccionando su técnica en la "Academia de la Guitarra de Segovia" en Pordenone con los Maestros Paolo Pegoraro y Adriano Del Sal.

Giulia ha sido galardonada con el Primer Premio en los siguientes certámenes internacionales de guitarra:

- Forum Gitarre Wien (Austria, 2016)
- XII Concurso Internacional de Guitarra "Villa de Aranda" (España, 2016)
- Internacional de Guitarra "Comarca del Contado" (España, 2014)
- Concorso Internazionale della Chitarra di Mottola, 2013
- 4th Acerra International Competition, 2013
- Internazionale di Esecuzione Musicale di Asti, 2013
- VII Concorso Musicale di Lissone, 2012
- Assoluto Concorso Chitarristico Giulio Rospigliosi, 2011
- Mondovi (Italia, 2009)

Galardonada con el Segundo Premio en los certámenes internacionales de:

- Festival Internacional Ciudad de Coria (España, 2016)
- Montenegro International Guitar Competition (Podgorica, 2016)
- "Joaquín Rodrigo" International Competition of Porto San Giorgio (Italia, 2016)
- Certamen Internacional "Andrés Segovia" (Linares, 2015)

Galardonada con el Tercer Premio en:

- Guitar Competition of Nordhorn (Alemania, 2016)
- Claxica International Guitar Competition (Italia, ediciones de 2012 y 2015)
- Concorso Chitarristico Rospigliosi (Italia, 2011)
- III Concorso Musicale di Lissone (Italia, 2008)

Giulia ha actuado como solista en los festivales más importantes de más de 50 ciudades de Italia y en Europa (Tailandia, Rusia, Francia, Suiza, Irlanda, España...) y sus recitales siempre han sido muy aclamados por la prensa. *"... Giulia Ballaré sabe transmitir una gran carga e impacto siempre con clase, con gran emoción y poder expresivo, y establecer un fuerte vínculo con el público"* (La Repubblica)

En 2013 lanzó su primer disco con el sello "dotGuitar" titulado "Lirically España". En 2015 se le otorga el Reconocimiento a la mejor semifinalista del prestigioso "48º Concurso de Guitarra "Michele Pittaluga" como la mejor guitarrista femenina, concedido por el **INNER WHEEL CLUB**. **Giulia Ballaré** toca con una guitarra de abeto del famoso luthier Thomas Humphrey.





GIULIA BALLARÉ Guitarra (Italia)  
"LA BELLEZA DEL SONIDO"

**Viernes 11  
de noviembre**  
20:00 h

PROGRAMA

**Tōru Takemitsu (1930–1996)**  
*Equinox*

**Johann Kaspar Mertz (1806-1856)**  
*Elegía*

**Maurice Ohana (1913-1992)**  
*Tiento*

**Joaquín Turina Pérez (1882-1949)**  
*Fantasia Sevillana 0682*

**Joaquín Turina Pérez (1882-1949)**  
*Sonata Op.61*

**Mario Castelnuovo-Tedesco (1895-1968)**  
*Capricho Diabólico Op.85 (Homenaje a Paganini)*

*Giulia Ballaré toca una guitarra de Thomas Humphrey "Millennium"*

## CARLES PONS & DARÍO POLONARA DÚO

*Carles Pons, guitarra*

*Darío Polonara, bandoneón*

*Darío Polonara (Bandoneón)*, en 1999 integra el trío del maestro Omar Valente, con el que actúa como grupo estable en el Café Tortoni. Con el trío de Omar Valente también participan como grupo estable del en el espectáculo "Cien años no es nada", del cantante Jorge Sobral, en el *Teatro San Martín* de Buenos Aires. Posteriormente se integra en la *Orquesta Típica* de Omar Valente, como primer bandoneonista y codirector, realizando más de 27 conciertos en su Gira de Japón 2000. Durante 2002 se establece en España y luego en Holanda, donde forma el *Cuarteto Los Taitas*, el *Hernán Ruíz Trío* y el *Quinteto Bandola Zurdo*. En Europa incursiona en diversos géneros como músico de sesión, realizando giras por Escocia, Suiza, Alemania, Bélgica, Holanda y España.

Regresa a Argentina en el año 2005, integrando nuevamente el *Sexteto La Grela*, grupo con el que realiza dos giras por Ecuador y graban el disco *Recuerdo*. En el 2006 integra el grupo estable la *Esquina Carlos Gardel* y posteriormente pasa al grupo estable de *El Viejo Almacén*, esta vez con el pianista Osvaldo Berlingieri forma el *Trío Lurbe* (2007), un grupo de tango contemporáneo y acompaña, como sesionista a Cacho Castaña. Forma el *Dúo Polonara-Cassisi*, además de integrarse permanentemente al grupo.

En el año 2010 forma el *Sexteto Guardiola*, en el que participa como bandoneonista y director, realizando los arreglos. A su vez es director musical de la Compañía de tango *100% Tango*

*Carles Pons, (guitarra)*. Natural de Lleida, actualmente reside en Palencia. Ha realizado conciertos, entre otros lugares, en España Bahréin, Turquía, Bulgaria, Brasil, Perú, México, Alemania, Francia, Suiza, Austria, Eslovaquia, Serbia, Hungría, Mónaco, Gran Bretaña, Italia, EEUU, Japón... Ha actuado como solista con diferentes orquestas, bajo la dirección de directores como Frank Rodríguez-Freites, Jordi Colomer, Juan José Ocón, Béla Kóteles o Michele Santorsola.

Ha impartido clases magistrales en el *Festival de Guitarra de Irún*, *Aranda de Duero*, *Burgos*, en la *Universidad de Ankara*, en "*Bahrain Music Institute*" (*Golfo Pérsico*), en el *Festival Internacional de Guitarra de Caxias do Sul (Brasil)*, *Festival Vivace de Lima (Perú)*, *Morelia (México)*, *Forum-Gitarre (Viena)* y en diferentes *Universidades de EE.UU. (Tejas, California, Connecticut, New Mexico, Florida, Oklahoma, Boston...)* En 2008 ha grabó el CD "*Bolero para un Ángel*" con el sello discográfico italiano "Sheva".



Darío Polonara, Bandoneón



bandoneón



Carles Pons, Guitarra

## CARLES PONS & DARÍO POLONARA DÚO "EL TANGO"

**Sábado 12  
de noviembre**

20:00 h

PROGRAMA

- *Balada para un Loco*                      *Astor Piazzolla*
- *Baldosa Floja*                                *Sassone/Bocacci*
- *Como dos Extraños*                      *Pedro Laurenz*
- 
- *La Última Curda*                            *Aníbal Troilo*
- *Che Bandoneón*                            *Aníbal Troilo*
- *Por una Cabeza*                            *Carlos Gardel*
- 
- *Canta, Canta Mais*                        *Tom Jobim / Vinicius de Moraes*
- *El Choclo*                                      *Ángel Villoldo*
- *Los Ejes de mi Carreta*                    *Atahualpa Yupanqui*
- 
- *El Motivo*                                     *Juan Carlos Cobiá*
- *Flor de Lino*                                 *Héctor Stamponi*
- *Por el Sur*                                    *Remo Pignoni*
- 
- *Libertango*                                    *Astor Piazzolla*
- *Volver*                                         *Carlos Garde*
- *La Cumparsita*                              *Gerardo Matos*

# ORQUESTA DE LAÚDES ESPAÑOLES

“CONDE ANSÚREZ”

“Perlas Iberoamericanas”

La *Orquesta de Laúdes Españoles “CONDE ANSÚREZ”*, de Valladolid, se presentó por primera vez en 1996 con un concierto que causó una gran expectación y delicia para todo el público asistente en Valladolid. Este año cumple su 20 Aniversario, trayecto en el que de forma incansable ha sabido encauzar y dirigir su repertorio, incluyendo adaptaciones como música original, labor tan exhaustiva y refinada que ha motivado su reconocimiento entre las orquestas más consideradas dentro de su género.

Tan cercano y especial es el timbre de los instrumentos que nutre la orquesta que no puede haber nadie a quien no le fascinen sus interpretaciones, la fuerza y delicadeza, así como el acierto marcado de los *tempi*, confieren e imprimen carácter y personalidad. En 1999 grabó el disco “Momento Musical”

La *Orquesta de Laúdes Españoles “CONDE ANSÚREZ”*, ha desarrollado una intensa labor de difusión de la música dentro y fuera de nuestras fronteras. Posee un amplio repertorio que abarca prácticamente todos los géneros, estilos y épocas, con más de un centenar de obras, y entre ellas un importante número de obras originales de diversos autores, escritas para instrumentos de plectro. Habitualmente son invitados para participar en actos relacionados con la Música de Plectro en España y en el extranjero. Como objetivo fundamental, promueve ante Instituciones, la inclusión en el Conservatorio de Valladolid de la especialidad de Instrumentos de Púa.

**Antonio Borja García, Director de la Orquesta “Conde Ansúrez”**, vallisoletano, guitarrista y laudista, maestro de enseñanza musical en Educación Primaria por la Escuela Universitaria de Magisterio “Fray Luis de León”.

Artistas invitados para este concierto, a continuación:

**Diego Mateo Sabadell, guitarrista**, inicia y termina desde los 8 años sus estudios en el Conservatorio Profesional de Música de Valladolid como alumno del maestro Eduardo Pascual. Posteriormente continúa y se licencia en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca bajo la dirección de Hugo Geller y Fernando Espí. Ha recibido clases magistrales de grandes guitarristas, entre los que figuran Carles Trepac, Carlo Marchione, Margarita Escarpa o Roberto Aussel entre otros. Actualmente es profesor de guitarra en el Conservatorio Profesional de Salamanca, y en las Academias reconocidas de “Castilla” y “Pianísimo”, en Valladolid; y continúa perfeccionando su técnica realizando el *Máster en Interpretación Solista*, en la Academia Katarina Gurska, de Madrid, con el guitarrista Pedro Mateo.

**Eduardo Pascual Díez**, profesor de guitarra en el Conservatorio de Música de Valladolid desde 1992. Ha ofrecido giras en más de 20 países, incluyendo algunos de los auditorios y teatros más importantes de Europa, Canadá, Estados Unidos, Centroamérica y América del Sur. Realizado más de 30 giras en Italia, 8 en México, 6 en Polonia, Bulgaria, Serbia, Hungría, Rumanía, Reino Unido, Turquía, Austria, varias en centro Europa, Canadá y EE. UU... por citar algunas. Imparte clases en los Conservatorios más prestigiosos del mundo. Natural de Torrelavega, Cantabria. Titulado por el R.C.S.M. de Madrid., C.A.P. por la Universidad Complutense de Madrid. Postgrado de guitarra en el C.S.M. de Salamanca con Jaime Catalá. Estudió Doctorado en la Universidad Autónoma de Madrid, dedicándose a la investigación de la vida y obra de Esteban Daza. Jurado en importantes concursos internacionales de guitarra, entre los que cabe destacar; *Guitar Foundation of America* (G.F.A., Montreal, Canadá), *JoAnn Falletta Guitar Concerto Competition* (Buffalo, New York, U.S.A.), *Grifcyce-Trzebiatów*, (Polonia), *Rust* (Austria), *Xmas Guitar Contest* (Lecce), *Fiuggi Guitar Competition*, *Reggio Calabria* (Italia), *Ciudad de Lima* (Perú), *BRNO y Kutná Hora* (República Checa), *Internacional de Guitarra de Morelia*, *Guitarras sin Fronteras*, en *Chihuahua*... (México), etc. En 2004 realizó una gira de conciertos por Serbia y Montenegro y grabó un DVD con el Cuarteto de Cuerdas ARCO de Belgrado, en el *Festival de Música de Vrnjacka Banja*. Tiene 4 CD´s con los conciertos ofrecidos en los Festivales de Guitarra de *Gubin*, Polonia; *Ramón Roteta*, España; *Lima, Perú*; y *Morelia*, México. Compositores reconocidos como



Nikolay Yordanov, Víctor Hugo Ñopo, Roberto Fabbri, Uros Dojcinovic, Sandro Di Stefano, Sabino De Bari, Marco Aurelio Álvarez y Rodrigo Nefthalí, le han dedicado sus obras. **Eduardo Pascual** toca con guitarras de **Gabriel Hernández**, (México), **Armin HANIKA** (Alemania), José Antonio **Lagunar** (Madrid) y Manuel **Contreras** "25 Aniversario" (1995, España), quienes le patrocinan y especialmente le dedican sus guitarras con modelos exclusivos. Está patrocinado por Cuerdas Valenciana, de la Casa Veerkamp, México D.F.  
[www.eduardopascual.com](http://www.eduardopascual.com)

**Domingo 13  
de noviembre**  
20:00 h

PROGRAMA

### "PERLAS IBEROAMERICANAS"

**Antonio VIVALDI** (Venecia, Italia 1678-1741)  
Concierto Re M Op.10 N°3 (RV 428) "**Il Gardellino**"  
(Orig. Flauta, Orquesta de Cuerda y Bajo Continuo)  
1. Allegro  
2. Cantabile  
3. Allegro

Concertino: Guillermo López de la Mano, bandurria

**Jorge CARDOSO** (Posadas, Argentina, 1941)  
SUITE INDIANA

1. ARGENTINA (Milonga)
2. VENEZUELA (Aguinaldo y Joropo)
3. PARAGUAY (Guaranía)
4. BRASIL (Samba y Marcha)

Solistas  
*Eduardo Pascual, guitarra*  
*Diego Mateo Sabadell, guitarra*

**Isaac ALBÉNIZ** (Camprodón, Girona, España 1860-1909)  
GRANADA

**Eduardo LUCENA** (Córdoba, España 1849-1893)  
Popurrí Aires Andaluces

**Ernesto LECUONA** (Tenerife, España y (Guanabacoa, Cuba) (1895-1963)  
MALAGUENA

DIRECTOR  
**Antonio BORJA GARCÍA**

## Actividades

**Viernes 11 noviembre**

**Concierto: 20:00 h**

Lugar: Edificio Multiusos LA VEGA

Introducción:

*Actuación de Agrupación de Percusión y  
Ensamble de Clarinetes*

*(Escuela Municipal de Música de Arroyo de la  
Encomienda)*

Artista invitada:

**Giulia Ballaré**, guitarra (Italia)  
*"La Belleza del Sonido"*

**Sábado 12 noviembre**

**Clases Magistrales de guitarra**

Horario: de 10:00 a 13:30 h

Eduardo Pascual, profesor de guitarra en el  
*Conservatorio de Música de Valladolid*

**Concierto: 20:00 h**

Lugar: Edificio Multiusos LA VEGA

Introducción: **Guitar + 5 Sax Ensemble** (*Escuela  
Música de Arroyo y Eduardo Pascual*)

Director: Luis Ángel Martín, profesor de saxofón

Artistas invitados:

**Dúo Carles Pons**, guitarra (España) y **Darío  
Polonara**, Bandoneón (Argentina)  
*"Concierto Tango"*

**Domingo 13 noviembre**

**Concierto: 20:00 h**

Lugar: Edificio Multiusos LA VEGA

Artistas invitados:

**Orquesta de Laúdes Españoles "CONDE  
ANSÚREZ"**

*"Perlas Iberoamericanas"*

Director: **Antonio Borja García**

Solistas:

**Guillermo López de la Mano**, bandurria

**Eduardo Pascual**, guitarra

**Diego Mateo Sabadell**, guitarra

## Orientaciones sobre las Clases Magistrales de Guitarra

**Sábado 12 noviembre**

Lugar: Escuela Municipal de Música de Arroyo

Horario: de 10:00 a 13:30 h

Se establecen las siguientes cuotas:

Alumnos activos: 5 € (matriculados en la Escuela  
de Arroyo)

Alumnos activos: 10 € (*no matriculados en la  
Escuela de Arroyo*)

Alumnos oyentes: *Gratis* (*matriculados en la  
Escuela de Arroyo*)

Alumnos oyentes: 5 € (*no matriculados en la  
Escuela de Arroyo*)

Las clases durarán 30 minutos y serán individuales.

En las clases se atenderán las dudas que el alumno tenga en cualquier aspecto, ya sea de repertorio que esté preparando o generales. Versarán sobre la metodología de estudio y la manera de abordar la preparación de las obras, además de la técnica instrumental, el carácter, estilo, sonido, relajación, memoria, lectura y la digitación. Importancia de la motivación y la secuenciación diaria del planteamiento de trabajo, para un mejor aprovechamiento del tiempo y mayor progreso con el instrumento.

## INSCRIPCIÓN

Para inscribirse en las clases de guitarra ponerse en contacto con **Sergio Nieto**, director de la escuela y coordinador de las clases de guitarra, en el teléfono **635 087 178**.

El abono correspondiente se efectuará el mismo día de las clases.



AYUNTAMIENTO de  
Arroyo de la Encomienda  
[www.aytoarroyo.es](http://www.aytoarroyo.es)



Fundación Municipal  
de **CULTURA y DEPORTES**  
Ayuntamiento Arroyo de la Encomienda